

Conditions d'utilisation des PHBooklets pour les propriétaires d'animaux (Version juillet 2023)

1. Objet du contrat

La société PetHealthData AG (ci-après «**PHD AG**»), adresse de domicile: c/o Tierärztliche Treuhandstelle TVS AG, Bogenstrasse 7, 9000 St. Gallen, siège social: Im Hostig 6, 8132 Hinteregg, exploite la Pet Health Database (ci-après la «**Plateforme PHD**»), une plateforme numérique de santé animale sur laquelle tant les propriétaires d'animaux que les vétérinaires peuvent gérer numériquement les données de santé des animaux. Les propriétaires d'animaux (ci-après les «**Utilisateurs**») doivent à cet effet créer un «PHBooklet» par animal. Les PHBooklets sont considérés comme faisant partie intégrante de la Plateforme PHD.

Les présentes conditions d'utilisation constituent l'accord (ci-après «**accord**») qui régit les droits et obligations entre PHD AG, en tant que fournisseur des PHBooklet et de la Plateforme PHD, et le détenteur d'animaux pour l'utilisation des PHBooklet et de la Plateforme PHD.

2. Fonctionnement

La Plateforme PHD et les PHBooklets sont mis à la disposition de l'Utilisateur sous la forme d'une solution logicielle basée sur le web.

Pour pouvoir utiliser la Plateforme PHD, les Utilisateurs doivent créer un PHBooklet par animal. Le PHBooklet permet aux Utilisateurs de gérer numériquement les informations relatives à leurs animaux (par ex. données de vaccination, données de laboratoire, demandes de transfert, radiographies, expertises vétérinaires, etc., ci-après «**Données relatives aux animaux**») dans le cadre de la Plateforme PHD.

Les Données relatives aux animaux concernant l'animal de l'Utilisateur peuvent être téléchargées aussi bien par le propriétaire de l'animal lui-même que par les vétérinaires. Les Utilisateurs peuvent consulter, charger et télécharger les données relatives à leur animal sur la Plateforme PHD.

PHD AG se réserve le droit de bloquer l'accès de l'Utilisateur à la Plateforme PHD ou à ses PHBooklets, pour une durée limitée ou illimitée, si l'Utilisateur ne respecte pas les présentes conditions d'utilisation.

L'Utilisateur peut à tout moment demander à PHD AG de désactiver ses PHBooklets. Pour ce faire, il doit adresser une lettre recommandée au bureau de PHD AG mentionné ci-dessus.

3. Licence

PHD AG accorde à l'Utilisateur le droit («**licence**») d'utiliser la Plateforme PHD ainsi qu'un PHBooklet par animal, conformément aux présentes conditions d'utilisation, exclusivement pour un usage privé. La licence accordée par la présente est transférable, non exclusive et ne peut faire l'objet d'une sous-licence. D'un point de vue matériel, la licence est limitée à un animal de l'Utilisateur. D'un point de vue temporel, la durée de la licence est limitée à une année civile et doit ensuite être renouvelée par l'Utilisateur.

L'Utilisateur s'engage et accepte que son utilisation de la Plateforme PHD et de ses livrets PH soit toujours conforme aux présentes conditions d'utilisation et à toutes les dispositions légales applicables. L'Utilisateur prendra des mesures raisonnables pour empêcher l'accès ou l'utilisation non autorisés de la Plateforme PHD et informera immédiatement PHD AG de tout accès ou utilisation non autorisés.

Sous réserve de ce qui précède, l'Utilisateur ne peut pas (i) mettre la Plateforme PHD et ses PHBooklets sous quelque forme que ce soit à la disposition de tiers; (ii) vendre, céder, concéder en sous-licence, prêter, louer ou donner en leasing sa licence; (iii) utiliser la Plateforme PHD, sous réserve du droit de décryptage prévu à l'art. 21 LDA, modifier, traduire, faire de l'ingénierie inverse, décompiler, désassembler, créer des œuvres dérivées à partir de la Plateforme PHD ou tenter de toute autre manière de déterminer ou de consulter le code source de la Plateforme PHD ou les idées ou algorithmes sous-jacents à la Plateforme PHD; (iv) intégrer la Plateforme PHD et les PHBooklets dans un autre programme logiciel ou les fusionner avec un autre programme logiciel; et (v) utiliser la Plateforme PHD et les PHBooklets de manière abusive de quelque manière que ce soit.

Toutes les mises à niveau, mises à jour, corrections, corrections d'erreurs (bug-fixes) ou versions ultérieures de la Plateforme PHD qui sont proposées ou mises à disposition par PHD AG à une date ultérieure sont considérées comme faisant partie de la Plateforme PHD de PHD AG, couvertes par les présentes conditions d'utilisation et dont l'utilisation est également régie par les dispositions des présentes conditions d'utilisation, tant qu'elles ne sont pas soumises à un contrat de licence séparé.

L'espace de stockage mis à disposition de l'Utilisateur par PHBooklet sur la Plateforme PHD est limité. PHD AG peut, à sa seule discrétion, apporter à tout moment et sans préavis des modifications ou des mises à jour à la Plateforme PHD et, par conséquent, aux PHBooklets (par exemple, concernant la structure de l'application, l'espace de stockage, les modules, les fonctions, la sécurité, les configurations techniques, etc.). PHD AG se réserve en outre le droit d'interrompre à tout moment certaines fonctions, modules ou l'ensemble de la Plateforme PHD. Dans ce cas, l'Utilisateur n'a pas droit au remboursement des frais de licence.

4. Frais de licence

Pour l'utilisation de la Plateforme PHD, l'Utilisateur est redevable à PHD AG des droits de licence définis par PHD AG.

Les factures de PHD AG sont payables dans les 30 jours à compter de la date de la facture. En cas de retard de paiement, l'Utilisateur doit à PHD AG un intérêt moratoire de 5% par an et les conséquences légales du retard s'appliquent également. En cas de retard de paiement, l'Utilisateur ne peut plus que consulter la Plateforme PHD et ses PHBooklets (mode «View»). Toutes les autres fonctions de la Plateforme PHD sont automatiquement suspendues et ne peuvent plus être utilisées par l'Utilisateur.

5. Garantie matérielle

PHD AG accorde à l'Utilisateur une licence d'utilisation de la Plateforme PHD sur une base «telle quelle» et «telle que disponible», en excluant toute garantie matérielle. PHD AG n'offre pas non plus de garantie et décline toute assurance quant à la qualité marchande générale et à l'adéquation de la Plateforme PHD à un usage particulier, à la conformité aux prescriptions applicables et à l'exactitude des données. Toute garantie de disponibilité de la Plateforme PHD et de contenus spécifiques de la Plateforme PHD est également exclue.

6. Garantie légale

PHD AG garantit qu'elle dispose, à sa connaissance, des droits nécessaires pour accorder à l'Utilisateur les droits sur la Plateforme PHD conformément aux dispositions des présentes conditions d'utilisation. Si toutefois une tierce partie devait faire valoir que l'utilisation de la Plateforme PHD conformément aux présentes conditions d'utilisation viole ses droits, l'Utilisateur est tenu (i) d'en informer immédiatement PHD AG et (ii) de permettre à PHD AG de mener sa défense, y compris de conclure un accord. L'Utilisateur apporte à cet égard son soutien à PHD AG dans une mesure appropriée et raisonnable. L'Utilisateur n'est pas autorisé à reconnaître, à comparer ou à régler (même partiellement) une telle créance de tiers, à moins que PHD AG ne donne expressément son accord écrit à une telle procédure.

Pour se défendre contre les revendications de tiers, PHD AG peut, à son choix, procurer à l'Utilisateur le droit de continuer à utiliser la Plateforme PHD ou modifier la Plateforme PHD en conséquence. Si aucune de ces mesures n'est possible pour PHD AG, celle-ci est en droit de résilier avec effet immédiat le présent accord et en particulier la licence d'utilisation de la Plateforme PHD qu'il contient. La déclaration de résiliation par PHD AG met fin au droit de l'Utilisateur d'utiliser la Plateforme PHD.

Toute autre garantie juridique de PHD AG concernant la Plateforme PHD est exclue.

7. Droits de propriété intellectuelle

Sont considérés comme des droits de propriété intellectuelle («**Droits de propriété intellectuelle**») au sens des présentes conditions d'utilisation tous les droits enregistrés et non enregistrés dans le monde entier en rapport avec des brevets, des droits d'auteur, des marques, des domaines, des designs, des logiciels et leur code source et code objet, des designs de sites web, des graphiques, des photographies, des animations, des vidéos, des textes, des documentations et des modes d'emploi, des bases de données ainsi que du savoir-faire, qu'ils puissent être protégés ou non.

Tous les Droits de propriété intellectuelle relatifs à la Plateforme PHD ainsi que sur les développements ultérieurs de la Plateforme PHD, éventuellement créés ou naissant dans le cadre de ces conditions d'utilisation (ci-après les «**Nouveaux droits de propriété intellectuelle**»), appartiennent exclusivement à PHD AG. L'Utilisateur s'engage à (i) transférer intégralement à PHD AG tous les droits sur les Nouveaux Droits de Propriété Intellectuelle, dans la mesure où ceux-ci ne sont pas créés à l'origine par PHD AG, et cède par la présente tous les droits sur les Nouveaux Droits de Propriété Intellectuelle à PHD AG dans le sens d'une disposition préalable globale, mais au plus tard au moment de la création de ces droits, sans en être grevé, et (ii) déclare renoncer à l'exercice des droits moraux éventuellement liés aux Nouveaux Droits de Propriété Intellectuelle.

8. Utilisation des données

L'Utilisateur accorde à PHD AG un droit gratuit, non exclusif, transférable, sous-licenciable et illimité dans le temps sur tous les contenus que l'Utilisateur télécharge ou publie sur la Plateforme PHD ou sur ses PHBooklets, afin d'utiliser ces contenus (notamment les Données relatives aux animaux) conformément aux dispositions des présentes conditions d'utilisation (en particulier pour l'exploitation de la Plateforme PHD). PHD AG est notamment autorisée à utiliser les Données relatives aux animaux concernant les animaux de l'Utilisateur à des fins de recherche et, dans ce contexte, à les communiquer à des tiers (p. ex. universités, instituts de recherche, autres vétérinaires, etc.).

9. Limitation de responsabilité

Sauf disposition contraire expresse des présentes conditions d'utilisation, PHD AG est responsable uniquement pour les actes illicites intentionnels et en cas de négligence grave, ainsi que des dommages directs causés par des dommages corporels. Toute responsabilité supplémentaire de la PHD AG est exclue dans la mesure où la loi le permet. En particulier, PHD AG n'est pas responsable en cas de négligences légères et moyennes, de manque de succès économique, de manque à gagner ou de tout autre dommage consécutif ou direct. En outre, la PHD AG n'est pas non plus responsable des éventuels dommages liés à l'utilisation de la Plateforme PHD, notamment des dommages résultant de cyber-attaques. En outre, toute responsabilité de PHD AG pour les actions des auxiliaires et des partenaires contractuels auxquels la PHD AG fait appel pour l'exécution de ces conditions d'utilisation est exclue dans la mesure maximale autorisée par la loi.

10. Confidentialité

Sous réserve de dispositions contraires conformément aux présentes conditions d'utilisation, les parties traiteront de manière confidentielle les informations et données qui leur sont transmises par l'autre partie ou auxquelles elles ont accès d'une autre manière dans le cadre du présent accord (ci-après «**Informations confidentielles**») toutes et ne les utiliseront qu'aux fins du présent accord ainsi que pour faire valoir des droits en vertu du présent accord.

L'obligation de confidentialité relative aux Informations confidentielles ne s'applique pas aux informations confidentielles qui étaient déjà connues auparavant sans obligation de confidentialité ou qui sont ou deviennent généralement connues sans que la partie recevant les informations confidentielles en soit responsable.

11. Libération des obligations de secret en matière de protection des données

L'Utilisateur libère la PHD AG de l'obligation de garder le secret conformément à l'article 62 de la LPD et consent à la communication des données correspondantes, si et dans la mesure où celles-ci sont nécessaires à l'utilisation de la Plateforme PHD. L'Utilisateur libère en particulier PHD AG de son obligation de garder le secret en matière de protection des données (i) si cela est nécessaire pour préserver les intérêts légitimes de l'Utilisateur et/ou de PHD AG (par ex. en relation avec l'application ou la défense de créances juridiques, le recouvrement de créances, les procédures devant des autorités ou des tribunaux nationaux ou étrangers, etc.), (ii) pour la collaboration de PHD AG avec des fournisseurs et des sous-traitants en Suisse et à l'étranger, auxquels PHD AG a confié certaines prestations de service ou auxquels PHD AG achète certains produits ou services, ou (iii) si PHD AG est tenue, dans certains cas, de communiquer des données d'Utilisateur sur la base de dispositions légales et d'autres réglementations nationales et internationales.

12. Responsabilité de l'Utilisateur

L'Utilisateur est seul responsable du respect des lois, règles et réglementations applicables à l'Utilisateur lors de l'utilisation de la Plateforme PHD.

L'Utilisateur est seul responsable de tous les contenus qu'il distribue ou publie via la Plateforme PHD ou qu'il télécharge sur la Plateforme PHD. L'Utilisateur s'engage à ne pas télécharger ou diffuser sur la Plateforme PHD des contenus contraires à la loi, aux bonnes mœurs ou aux principes moraux fondamentaux. L'Utilisateur est seul responsable de toutes les autorisations nécessaires au téléchargement et à la publication de contenus (en particulier de données animales) sur ou via la Plateforme PHD et autorise par la présente la société PHD AG à utiliser, stocker et traiter ces contenus conformément aux dispositions des présentes conditions d'utilisation.

L'Utilisateur s'engage à défendre et à indemniser totalement la société PHD AG (y compris le remboursement des frais de justice et des frais d'avocat raisonnables) si un tiers fait valoir des droits à l'encontre de la société PHD AG en relation avec l'utilisation de la Plateforme PHD par l'Utilisateur.

13. Responsabilité de l'Utilisateur pour son infrastructure informatique

L'Utilisateur est seul responsable de la conformité de son infrastructure informatique aux exigences requises pour une utilisation correcte de la Plateforme PHD et de sa maintenance en conséquence. Si l'infrastructure informatique de l'Utilisateur ne répond pas à ces exigences, l'Utilisateur n'est pas autorisé à faire valoir les droits découlant du présent accord à l'encontre de PHD AG.

14. Protection des données

Le but, la nature et l'étendue du traitement des données personnelles de l'Utilisateur par PHD AG sont définis dans les présentes conditions d'utilisation et dans la déclaration de protection des données de PHD AG pour la Plateforme PHD.

15. Sous-traitant

La société PHD AG est autorisée à faire appel à des tiers, tels que des substituts ou des auxiliaires, pour l'exécution du présent accord, qu'ils aient leur siège en Suisse ou à l'étranger.

16. Cession et transfert de l'accors

La PHD AG est autorisée à céder à des tiers certains droits et/ou obligations découlant de cet accord ou de l'accord dans son ensemble. PHD AG en informera l'Utilisateur le plus tôt possible.

17. Adaptation des présentes conditions d'utilisation

PHD AG se réserve le droit d'adapter ou de modifier à tout moment les présentes conditions d'utilisation. Dans le cas de telles modifications de ces conditions d'utilisation, PHD AG informera les Utilisateurs des modifications dans un délai raisonnable. Celles-ci seront considérées comme acceptées sans contestation dans un délai de 30 jours.

18. Durée du contrat et résiliation

La durée de validité des licences acquises par l'Utilisateur dans le cadre du présent Contrat est limitée à une année civile à compter de l'acquisition de chaque licence. Une licence est automatiquement renouvelée pour une année civile supplémentaire, sauf si elle est résiliée par écrit par l'une des parties avec un préavis d'un (1) mois avant la fin de l'année civile concernée. En outre, chaque partie peut résilier le présent accord par écrit avec effet immédiat pour des raisons importantes. Il y a notamment motif grave lorsque l'Utilisateur est en retard de paiement. En outre, si la partie ne commettant pas de violation du contrat n'y a pas remédié dans un délai de quatre semaines à compter de la demande écrite de la partie ne commettant pas de violation du contrat, la partie ne commettant pas de violation du contrat peut résilier le présent accord sans préavis.

Si l'Utilisateur dispose encore de licences valides au moment de la résiliation du présent Accord, les frais de licence déjà payés ne lui seront pas remboursés.

La résiliation du présent accord met fin à la licence de l'Utilisateur pour l'utilisation de la Plateforme PHD ou de ses livrets PH et l'Utilisateur n'y aura plus accès.

19. Dispositions finales

Pour être valables, le présent accord ainsi que les éventuelles modifications et compléments apportés à l'accord doivent revêtir la forme écrite. Il ne peut être renoncé à cette exigence de forme que par accord écrit.

Si certaines dispositions ou parties du présent accord devaient s'avérer nulles ou sans effet, la validité du reste de l'accord n'en sera pas affectée. Dans un tel cas, les parties adapteront l'accord de manière à atteindre, dans la mesure du possible, l'objectif économique visé par la partie devenue nulle ou inefficace.

Sauf dispositions légales impératives prévoyant un autre droit applicable, le présent accord est exclusivement régi par le droit suisse. Les dispositions relatives aux conflits de lois, la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CVIM) ainsi que d'autres conventions intergouvernementales éventuelles ne s'appliquent pas. Dans la mesure où aucun autre tribunal n'est compétent en vertu de dispositions légales impératives, les tribunaux ordinaires de la ville de Saint-Gall sont compétents pour tous les litiges découlant de, concernant ou en rapport avec le présent accord.